



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ICC 100-9

27 mayo 2008  
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café  
100<sup>o</sup> período de sesiones  
19 – 23 mayo 2008  
Londres, Inglaterra

**Reunión del Comité Rector de la  
Asociación del Café Sostenible  
(21 mayo 2008)**

**Informe resumido**

El Comité Rector de la Asociación del Café Sostenible se reunió el 21 de mayo de 2008 durante el 100<sup>o</sup> período de sesiones del Consejo Internacional del Café. Se adjunta un informe resumido de esa reunión. Fueron distribuidos informes de anteriores reuniones de la Asociación, celebradas en septiembre de 2006 y septiembre de 2007, como documentos ICC-96-8 e ICC-98-4, respectivamente.

**INFORME RESUMIDO DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ RECTOR  
DE LA ASOCIACIÓN DEL CAFÉ SOSTENIBLE  
CELEBRADA EL 21 DE MAYO DE 2008**

1. El 21 de mayo de 2008 el Comité Rector de la Asociación del Café Sostenible celebró su reunión ordinaria con objeto de examinar las actividades en curso de la Asociación en el marco del nuevo Acuerdo Internacional del Café de 2007. En la reunión se examinaron los siguientes proyectos e iniciativas:

**Análisis de buenas prácticas agrícolas (GAP)**

2. En 2007 la Asociación, con el apoyo de EDE Consulting y de USAID, llevó a término un análisis de las medidas específicas en relación con los productores necesarias para obtener la observancia básica de varias de las normas “generales” de aplicación más común en materia de sostenibilidad. El estudio, que se hizo con grupos de productores del Brasil, El Salvador y Uganda indicó que:

- a) las medidas necesarias para conseguir observancia formal pueden ser considerables;
- b) esas medidas suponen habitualmente inversiones fijas en infraestructura que podrían ser prohibitivas para los productores más pequeños; y
- c) los productores más pequeños se enfrentan con costos considerablemente más elevados por unidad con respecto a la observancia que los productores más grandes.

**Análisis costo-beneficio (COSA)**

3. El proyecto COSA es un análisis, encabezado por múltiples interesados, de los costos y beneficios de la observancia de los niveles de sostenibilidad. Se llevó a término el pasado año la puesta a prueba de la metodología COSA en 50 fincas de cinco países, que abarcan cuatro iniciativas de sostenibilidad. Las principales conclusiones que surgieron del proceso de prueba fueron: 1) que en los datos preliminares recopilados en el proceso de puesta a prueba se observaron beneficios marginales en cuanto a las fincas participantes en iniciativas de sostenibilidad, en especial en las esferas de rentabilidad económica y gestión de los aspectos de salud y seguridad, y 2) que, debido a la diversidad extrema de las condiciones y circunstancias de producción, se necesitaría un tamaño mínimo de muestra de 75 fincas por cada iniciativa de sostenibilidad para producir resultados significativos desde el punto de vista estadístico. Por consiguiente, para medir con credibilidad los impactos será de importancia decisiva aplicar la metodología COSA en un marco temporal más largo y con un tamaño de muestra mayor. Se ha conseguido la cooperación necesaria para aplicar la metodología COSA en Tanzania y en Colombia y se sigue tratando de obtener apoyo para su aplicación en varios otros países clave.

### **Red de Asistencia al producto básico sostenible (SCAN)**

4. En vista de los resultados del estudio basado en el análisis GAP – esto es, las considerables medidas que se necesitarían para que los productores cumplan las crecientes exigencias de sostenibilidad del mercado y la falta de capacidad de las diversas iniciativas de sostenibilidad para invertir en una amplia creación de capacidad –, la Asociación del Café Sostenible ha facilitado la puesta en marcha de una Red consistente en las principales iniciativas de sostenibilidad y los principales facilitadores de asistencia técnica. La Red de Asistencia se centrará en proporcionar creación de capacidad en gestión de calidad y facilitación del comercio, y en capacitar a los productores que quieran entrar en mercados sostenibles. La iniciativa de la Red empezará con la elaboración de una “caja de herramientas” de capacitación genérica para adaptación y aplicación a nivel local. La caja de herramientas inicial se pondrá a prueba durante los ocho meses próximos en tres países productores de café y un país productor de cacao.

### **Alianza para la Financiación del Comercio Sostenible (FAST)**

5. En 2007 el grupo de tarea sobre financiación de la Asociación se convirtió oficialmente en FAST. El objetivo de FAST es mejorar el acceso de los productores al crédito mediante una coordinación y comunicación más eficaz entre productores, prestamistas y otros participantes en la facilitación de créditos. FAST fue constituida oficialmente como organización internacional sin fines de lucro con sede en Montreal a principios de 2008. FAST, que está ahora abierta a la afiliación, ofrece afiliación gratuita a representantes y grupos de productores. Está ahora empezando una labor de proyectos encuadrada en FAST.

### **Iniciativa Mundial sobre los Productos Básicos (GIC)**

6. El Instituto Internacional de Desarrollo Sostenible (IISD), dependiente de la Iniciativa del Producto Básico Sostenible y que cuenta con el apoyo del Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB) está facilitando una consulta de la sociedad civil sobre la Iniciativa Mundial sobre los Productos Básicos (GIC) de UNCTAD/PNUD/FCPB/ACP. Ese proceso está encaminado a realzar el perfil de las cuestiones relativas a los productos básicos en el ámbito internacional como ruta decisiva para la reducción de la pobreza y para el desarrollo sostenible. En todo el proceso de consulta han tenido lugar destacado los participantes en el sector cafetero, y el Director Ejecutivo de la Organización Internacional del Café fue el representante oficial de las organizaciones de producto básico en ese proceso.

7. La reunión de la Asociación concluyó con un debate sobre un proyecto de documento en el que se describen oportunidades para la aplicación del Acuerdo Internacional del Café de 2007. Dada la importancia y pertinencia de los estudios llevados a cabo por la Asociación del Café Sostenible con respecto a temas concretos del nuevo Acuerdo, se decidió que la

Asociación debería examinar la posibilidad de facilitar una exposición o un diálogo más detallado con los delegados de la OIC sobre maneras en las que la labor de la Asociación podría hacer aportaciones al proceso de aplicación del Acuerdo de 2007. Sobre esta base, el Comité Rector acordó hacer lo siguiente:

1. Preparar un documento de fondo revisado sobre oportunidades de aplicación con respecto al Acuerdo Internacional del Café de 2007 para presentación a los Miembros del Consejo en septiembre.
2. Presentar a los delegados los resultados de los análisis GAP y costo-beneficio según sea apropiado y posible.
3. Examinar la posibilidad de celebrar una reunión de trabajo, seminario u otra reunión en la que se estudie cómo los estudios y las iniciativas de la Asociación podrían prestar apoyo a la aplicación del Acuerdo Internacional del Café de 2007.